

基于COCA语料库的动词Foster扩展意义单位研究

吕晓婷

浙江工商大学外国语学院, 浙江 杭州

收稿日期: 2026年4月26日; 录用日期: 2026年6月1日; 发布日期: 2026年6月10日

摘要

Sinclair提出的扩展意义单位理论, 为语料库驱动的词汇语义研究提供了科学的分析框架。本研究以该理论为框架, 借助美国当代英语语料库(COCA), 以英语动词foster为研究对象, 从语域分布、搭配词、类联接、语义倾向及语义韵维度, 系统分析其扩展意义单位的共时特征; 同时梳理该词搭配的历时演变规律, 并借鉴Fairclough的三维话语模型, 进一步解读其扩展意义单位背后蕴含的以价值取向为核心的文化内涵。研究发现, foster的扩展意义单位呈现出鲜明搭配倾向性、较为稳定类联接结构与典型语义特征, 其历时演变与社会发展有关联性, 并呈现出个体培育、发展主义进取与协作互动等价值取向。该研究丰富了扩展意义单位理论在动词研究中的实证案例, 拓展了其社会文化阐释维度, 为英语词汇教学提供一定参考, 也能帮助学习者更准确理解和掌握动词foster。

关键词

扩展意义单位, COCA语料库, 动词Foster, 历时搭配研究, 文化内涵

A Corpus-Based Study on the Extended Unit of Meaning of the Verb “Foster” in COCA

Xiaoting Lyu

School of Foreign Languages, Zhejiang Gongshang University, Hangzhou Zhejiang

Received: April 26, 2026; accepted: June 1, 2026; published: June 10, 2026

Abstract

Sinclair's theory of extended unit of meaning establishes a scientific analytical framework for corpus-based investigations into lexical semantics. Grounded in this theoretical framework, this study

employs the Corpus of Contemporary American English (COCA) to examine the verb “foster”, with a systematic analysis of its synchronic properties concerning register distribution, collocation, colligation, semantic preference and semantic prosody. It further traces the diachronic evolutionary trajectory of the verb’s collocational patterns and, drawing upon Fairclough’s three-dimensional discourse model, explores the value-oriented cultural connotations embedded within its extended unit of meaning (EUM). The results indicate that “foster” manifests salient collocational preferences, structurally stable colligations and representative semantic profiles, whose diachronic shifts are associated with social developments, manifesting value orientations of individual cultivation, development, and collaborative interaction. This research not only enriches the empirical foundation of the extended units of meaning theory in verb studies, but also expands its socio-cultural interpretative dimension, offering instructive implications for English lexical pedagogy and enabling learners to achieve more precise comprehension and a deeper grasp of its cultural underpinnings.

Keywords

Extended Unit of Meaning, COCA Corpus, The Verb “Foster”, Diachronic Collocational Study, Cultural Connotations

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

1.1. 研究背景

Sinclair 提出的扩展意义单位是衔接词汇形式与语义内涵的核心概念，它打破了传统词汇研究将形式与意义割裂的局限，将词汇意义解读与搭配、类联接、语义倾向及语义韵要素相联系，成为语料库语言学中词汇语义研究的核心框架[1]。其强调词汇语义必须结合搭配、使用场景及文化语境才能得到完整解读。在英语词汇体系中，动词作为传递动作与情感的核心载体，其扩展意义单位不仅体现语言使用规律，更折射出背后文化思维与价值取向。

美国当代英语语料库(COCA)涵盖 1990 至 2019 年多体裁语料，兼具时效性与语料丰富性，是探究词汇搭配特征与历时演变规律的优质数据支撑。动词 foster 作为英语词汇中“常用但非高频”的次常用动词，语义丰富且具有较强文化指向性。但目前对于动词 foster 的扩展意义单位展开的研究以及对其历时演变及其背后的以价值取向为核心的文化内涵研究较为匮乏。

1.2. 研究对象

本研究以英语动词词性的 foster 为核心研究对象，重点聚焦其扩展意义单位，语料来源限定为 COCA 语料库 1990~2019 年的动词用法实例。本研究聚焦动词 foster 的扩展意义单位，描写其共时特征，并在此基础上梳理其搭配在不同时间段的历时搭配规律，同时解读其背后的以价值取向为核心的文化内涵。

1.3. 研究问题

为统领全文实证分析与研究内容，本研究围绕动词 foster 的扩展意义单位提出以下四个核心研究问题：

- 1) 基于 COCA 语料库，动词 foster 在语域分布、搭配及类联接方面呈现出哪些特征？

- 2) 结合具体语境, 动词 *foster* 在不同搭配与类联接下的语义倾向及语义韵具有哪些特点?
- 3) 动词 *foster* 在 1990 至 2019 年的搭配特征呈现出怎样的历时演变规律?
- 4) 基于 COCA 语料库, 动词 *foster* 与高频搭配词共同呈现出怎样的价值取向?

1.4. 研究思路与框架

本研究以 Sinclair 提出的扩展意义单位理论为核心指导, 依托 COCA 在 1990~2019 年的语料, 围绕动词 *foster* 的扩展意义单位展开。首先梳理扩展意义单位理论及相关研究现状, 分析 COCA 语料库的研究适配性; 其次明确研究方法 with 语料选取; 继而从语域分布、搭配词、类联接、语义倾向、语义韵五个维度, 对动词 *foster* 的扩展意义单位进行共时层面的系统剖析; 在此基础上梳理其历时搭配规律; 进一步结合其高频搭配词解读其呈现的价值取向; 最后总结研究发现, 指出研究局限性并提出未来研究方向。

2. 研究的理论基础

2.1. 扩展意义单位理论概述

扩展意义单位模型(EUM)是由英国著名语言学家辛克莱(J. Sinclair)在二十世纪九十年代提出, 这一模型包含了意核、搭配、类联接、语义倾向和语义韵五部分, 且各部分彼此联动[1]。Sinclair 认为词汇的意义是和周围的词汇所共同构成的具有意义的单位[2]。意核作为意义单位延展的基点与发端, 其确立是探寻扩展意义单位的首要环节[3]。其次, 就搭配而言, J. R. Firth 认为搭配是意义的一种模式[4]。剖析词汇的搭配特征, 有助于更透彻地理解词汇并规范其使用。类联接是意核与周边成分共同构成的语法结构或型式, 它将搭配关系从词汇层面提升至语法范畴, 反映词项在句法层面的组合规律。语义倾向反映出意核与周边词汇的习惯性语义组合趋向。语义韵是意核及其搭配词一起传递的态度与情感倾向, 其确立需基于事实与价值判断, 是探寻扩展意义单位的最终环节。

2.2. 扩展意义单位的相关研究

随着语料库语言学的快速发展, 基于真实语料的词汇语义研究已成为语言学领域的核心热点, 国内外学界围绕扩展意义单位理论展开了大量研究。作为该理论的创始人, 辛克莱于 20 世纪 90 年代正式提出扩展意义单位模型, 他以 *naked eye*、*true feelings*、*brook*、*place* 等为实例, 系统阐释了扩展意义单位五大构成要素, 主张将其视为一个整体来进行统一考察[1]。Stubbs 以 *cause*、*undergo* 等典型动词为案例, 深化了搭配分析与语义韵研究, 系统揭示动词隐性语义倾向的话语评价功能[5]。Hunston 聚焦语义韵开展分析, 主张语义韵并非孤立存在, 而是依托整个扩展意义单位得以呈现[6]。

国内学者中, 卫乃兴以 *commit*、*perform* 等动词为实证案例, 系统阐释了语料库视角下类联接分析、搭配词提取与统计测量的核心方法, 揭示了英语动词搭配的典型共现规律与语义分布特征[7]; 濮建忠针对扩展意义单位模型的核心概念展开解读, 厘清概念间的本质特征[3]; 骆雅莹、陈婵聚焦动词 *keep* 的复杂语义网络, 基于扩展意义单位模型揭示了同一词项在不同类联接中呈现褒贬两极的语义分化规律[8]; 宋雯关注及物动词 *encourage* 的语义韵, 发现其既能体现积极的语义韵, 还可以表达混合的语义韵[9]。

现有研究表明针对 *foster* 尚未有依托扩展意义单位理论对其展开系统性分析, 难以完整反映该动词在真实语料中的语言特征。因此, 有必要对其展开研究。

2.3. COCA 语料库适配性分析

本研究依托 COCA 语料库开展扩展意义单位的相关分析, 该语料库覆盖小说、杂志、报纸等多类真实语域, 能够较好反映 *foster* 在不同场景中的使用特征。它的语料规模庞大, 能够为意核、搭配、类联

接、语义倾向与语义韵的共选关系研究提供丰富语言样本，此外该语料跨度有近三十年，可为历时演变研究提供数据。同时，COCA 的检索功能适合为后续类联接、语义倾向、语义韵的系统性分析提供可靠数据支撑。

3. 研究方法

3.1. 研究对象和工具

3.1.1. 研究对象

本研究以英语动词 *foster* 为核心研究对象，围绕其扩展意义单位展开研究，语料限定为美国当代英语语料库(COCA)中 1990~2019 年间该词的动词用法有效实例。

3.1.2. 研究工具

本研究使用美国当代英语语料库(COCA)进行分析，该语料库覆盖小说、口语、流行杂志、学术期刊等八大语域，该语料库的语料规模逾十亿词次，能为本次研究提供充足且丰富语料支撑。

3.2. 研究过程

本研究基于 COCA 语料库开展实证分析，围绕节点词 *foster* 的语料操作分为四步展开：首先，在 COCA 语料库检索 *foster* 一词，并探究其不同语域的分布特征。将跨距界定为-4/+4 或-5/+5 是词汇搭配与扩展意义单位研究中最适宜的选择[1]。本研究将跨距设置为-4/+4 来考察该范围内 *foster* 一词的搭配词。其次，考虑到 COCA 中检索所得索引行的庞大数量难以实现全量分析，本研究随机抽取 200 条索引行，通过人工细读与逐一梳理的方式，并加以统计形成表格，归纳并提炼其典型类联接特点。接着，以提取的核心搭配词为基础，结合前述类联接特征，系统分析其搭配词的语义选择倾向，明确其语义特征；最后，依托上述随机抽取的有效索引行，结合具体的语境信息人工研判，最终确定该词的语义韵类型。

4. 动词 *foster* 扩展意义单位共时分析

4.1. 语域分布

表 1 的统计结果表明，动词 *foster* 的使用场景呈现出明显的“正式书面语”倾向，在学术文章中占比最高，达 43.7%；其次为新闻、杂志正式书面语域，三者合计占比将近六成，而在小说、口语、电视/电影等语域中的占比均处于较低水平。这表明 *foster* 是典型的正式书面语动词，在非正式语体中的使用频次较低。这一分布特征能够使语言使用者更精准把握该词适用的场合。

Table 1. The register distribution of *foster* in COCA
表 1. *Foster* 在 COCA 语料库中的语域分布

类别	频次	占比
学术文章	5327	43.7%
新闻	1348	11.1%
杂志	1830	15.0%
小说	281	2.3%
口语	376	3.1%

续表

电视/电影	266	2.2%
网站	1471	12.1%
博客	1287	10.5%
总频数	12,186	100%

4.2. 搭配词分析

词汇的典型用法往往体现在其稳定的共现关系中。Firth “由伴识词” 的理念揭示了搭配在词汇研究中的核心地位[10]。只有明晰一个词在真实语料中的典型搭配环境, 才能把握其组合偏好, 进而帮助使用者更好地掌握其实际意义与使用规律。我们在 COCA 语料库中检索 foster 一词, 设置跨距为-4/+4, 以搭配频次为主要依据, 选取前 30 位具有代表性的显著搭配词, 见表 2。

Table 2. The top 30 collocation words of foster in COCA
表 2. Foster 在 COCA 语料库中前 30 位搭配词

序号	搭配词	词频
1	development	428
2	environment	331
3	help	304
4	sense	282
5	community	270
6	student	261
7	relationship	260
8	culture	237
9	growth	235
10	social	211
11	economic	206
12	understanding	174
13	program	171
14	learning	159
15	positive	152
16	design	135
17	skill	133
18	policy	130
19	innovation	127
20	education	122
21	discussion	118
22	teacher	117
23	attitude	114

续表

24	cooperation	111
25	political	111
26	change	109
27	public	108
28	atmosphere	107
29	effort	106
30	creativity	101

按照词性对表 2 中 *foster* 的前三十位高频搭配词进行分析, 大致可分为名词性、形容词性和动词性三类。其中, 名词性搭配占比最高, 如 *development*、*environment*、*culture* 等, 涵盖社会发展、教育认知等多领域; 形容词性搭配如 *social*、*economic* 等主要限定语境属性; 动词性搭配主要涉及 *help*, 体现其与“促成”类动作的共现关系。此外, *effectively*、*successfully* 等副词虽有涉及, 但因词频较低未进入其中。从语义特征来看, *foster* 的搭配呈现出明显的抽象性与正式性: 名词性搭配以抽象概念为主, 体现其“促进、培育”的核心语义; 形容词性搭配强化了它在特定场景中的适用性。

4.3. 类联结分析

对于类联接这一概念, Firth 把它定义为是语法范畴间的结合。类联接和词语搭配并不是处于同一层面的抽象, 它是更高层级的抽象表达[4]。因此, 为了系统研究 *foster* 的类联接特征, 本研究依托 COCA 语料库, 以 *foster* 为检索词进行 KWIC 检索, 并随机抽取 200 条检索行进行分析归纳。研究发现, *foster* 类联接类型主要涵盖以下类别, 具体如表 3 所示。

Table 3. Distribution of colligation of *foster* in COCA

表 3. *Foster* 在 COCA 语料库中的类联接分布

类联接	频数	索引行
FOSTER + NOUN	5944	Effective teachers use an array of strategies to <i>foster</i> creativity.
FOSTER + DET	3689	But the uproar does <i>foster</i> a sense, which clearly helps Trump, that this thing isn't over.
VERB + FOSTER	2226	a mix of art and economic development to help <i>foster</i> a healthy future
FOSTER + ADJ	1105	focus on argumentation and research provides models that <i>foster</i> critical thinking
BE + FOSTERED + PREP	281	The renewal of the 1990s was <i>fostered</i> by traditional knowledge that still lived even as it disappeared.

依据统计结果, 动词 *foster* 在 COCA 语料库中的类联接类型丰富且分布不均, 整体以 FOSTER 后接名词短语为核心句法框架, 主要区别在于名词短语前是否有冠词或形容词。在 FOSTER+NOUN 结构中, *foster* 作为及物动词, 所接宾语包含抽象名词如 *creativity*、*innovation* 等。其中, FOSTER + DET/ADJ 是该结构下的高频子类别, 因频次突出而单独列出, 二者在统计上存在包含关系。同时该核心结构也衍生出不同形式, 如 FOSTER + NOUN + PREP, FOSTER + NOUN + CONJUNCTION, FOSTER + NOUN + TO_infinite 等。需要说明的是, 为聚焦动词用法分析, 本研究对语料进行筛选, 排除 *foster* 为形容词用例。

同时, foster 常与其他动词进行搭配, 这与被动式 be fostered by 分属不同句法层面, 不发生交叉。BE + FOSTERED + PREP 结构中, 介词以 by 占比最高, 说明被动形式常用来引出动作的施动者。

4.4. 语义倾向分析

语义倾向, 是指节点词在共现过程中对周边搭配词语义特征的选择性偏好, 体现为节点词倾向于与具有某类共同语义特征的词汇习惯性共现。简言之, 语义倾向是对这类共现搭配词语义特征的归纳与概括[11]。本研究依据上文 foster 的五类联接类别, 对 COCA 语料库中动词 foster 的前 30 项高频搭配词展开语义分析归类, 进而概括其语义倾向, 结果呈现在表 4 中。

Table 4. The classification of semantic preferences of foster in the top 30 collocation words in COCA

表 4. Foster 在 COCA 语料库前 30 位搭配词语义倾向分类

语义倾向分类	Foster 的高频搭配词
发展与成长	development, growth, innovation, change, creativity
教育、认知与技能	education, learning, skill, student, teacher, understanding
社会关系与社群构建	community, relationship, cooperation, atmosphere, public
环境、文化与政策语境	environment, culture, policy, political, economic, social, program, design
主观意识与态度	sense, attitude, positive
行为互动与实践	effort, discussion
辅助与支持	help

依据表 4 可知, 通过分析动词 foster 搭配词的语义类别可在一定程度上揭示其语义倾向。首先, foster 与 development、growth 等词共现时, 主要体现出推动发展的积极作用; 其次, 与 education、learning 等搭配时, 多出现于教育与学术领域; 再者, community、relationship 等词构成了社会关系与社群构建的语义场, 体现出该词可表达促进人际联结与集体协作意思; 此外, culture、environment、policy 等搭配体现该词在宏观公共语境中的建构性价值。同时, attitude、sense 等词反映其对个体认知与情感倾向的引导作用, 而 discussion、help 等搭配则体现出与行为过程和支持性动作的共现关系。

综上, foster 的语义倾向可系统归为七类: 推动社会发展与变革; 培育教育、认知与技能; 构建社会关系与社群; 适配制度环境、文化塑造与公共治理实践; 引导个体认知与情感; 促进互动与实践过程; 提供支持与辅助。这些共同揭示 foster 在不同语境中的动态语义建构机制, 表明其普遍承担着积极、建设性功能。

4.5. 语义韵分析

语义韵既能够体现词汇共现的语义特点, 也可以反映出语言使用者借助搭配表达自身情感与价值判断的语用特点。通常来说, 节点词会因其搭配词的语义倾向而呈现出积极、消极或中性语义韵[12]。濮建忠认为, Sinclair 所提出的语义韵在功能上表现为扩展意义单位所承载的态度意义, 由节点词与各类搭配词共同构成的整体结构决定[3]。基于前文对动词 foster 类联接类型的划分归类, 以该词为节点词在 COCA 语料库中检索其搭配词并提取排名前五的高频搭配。经分析可见, 动词 foster 整体呈现积极语义韵与中性语义韵为主, 消极语义韵仅在少数特定搭配和语境中零星显现。

4.5.1. FOSTER + NOUN

“FOSTER + NOUN”结构整体语义韵以积极倾向为主，多用于表达对发展、认知等的主动培育。foster 与 development 搭配时，语义多指向个人成长、社会进步等积极领域，即便涉及疾病相关议题，该搭配仍指向积极解决方案，其积极语义韵一方面源于 development 本身具有“从落后到先进”的正面变化含义，也源于 foster 本身所带有的积极语义色彩。foster 与 sense 搭配中，语义韵同样积极，虽然名词 sense 本身偏向中立，但与 foster 结合后会常与归属感、安全感、使命感等正面情感搭配，聚焦个体福祉与社会联结。foster 与 environment 搭配时，多用于包容性环境等表述；存在少数消极用例(如 foster an environment of fear)，但不影响整体语义韵判断。该结构构建鲜明的积极语义韵，凸显其正向建构的功能，见表 5。

Table 5. The semantic rhyming distribution table of the top 5 noun collocations of the word “foster” in the COCA corpus
表 5. Foster 在 COCA 语料库中前 5 位名词搭配词的语义韵分布表

节点词	+NOUN	词频	语义韵	索引行
foster	development	381	积极	The recommendations will foster the development of independent skills.
	sense	269	积极	Payne hopes to foster that sense of community with her art.
	growth	217	积极	It also fosters individual growth, as well as a high degree of autonomy.
	environment	199	积极	the university is committed to fostering an environment in which each student can flourish.
	understanding	156	积极	All these experiences represent opportunities to foster understanding of scientific literacy.

4.5.2. FOSTER + ADJ

FOSTER + ADJ 可视为 FOSTER + NOUN 结构下的高频子类别，因其使用频次突出而单独列出，因此也在语义韵分析中将其纳入考察。在该结构中，前五位高频形容词为 new、economic、social、positive、greater，整体呈现偏积极语义韵。形容词 new、economic 和 social，它们本身为中性词汇，仅用于客观说明被促进事物属性及所属领域。然而，值得注意的是，动词 foster 会将中性领域词汇“拉入”积极语义场，完整短语整体呈现建设性语义倾向。语料中也有 fosters economic stagnation 等消极例证，但此类在语料库中频次极低。FOSTER + ADJ 结构偏积极语义韵与 FOSTER + NOUN 结构积极语义韵相互印证，共同表明动词 foster 语义韵是以积极为主导，见表 6。

Table 6. The semantic rhyming distribution table of the top 5 adjective collocations of the word “foster” in the COCA corpus
表 6. Foster 在 COCA 语料库中前 5 位形容词搭配词的语义韵分布表

节点词	+ADJ	词频	语义韵	索引行
foster	new	186	中性	A long slog in the free market fostering a new product, service, or process of production.
	economic	164	积极	This budget helps to ensure long-term stability, fosters economic growth around the world.
	social	150	积极	Good governance inspires confidence and responsibility in the grassroots, thereby fostering social stability.

续表

positive	140	积极	These results provide confirmation of the importance of fostering a positive working environment.
greater	114	积极	Our cruise fostered a greater appreciation of our nation's history as no textbook can.

4.5.3. VERB + FOSTER

从节点词 *foster* 与前置动词共现特征来看, *VERB + foster* 结构整体呈现出积极语义韵主导、中性语义韵为辅的态势。其中, *help foster* 与 *designed to foster* 是频次最高的积极搭配, 前者强调对正向发展的协同助推, 后者则凸显为实现积极目标的有意构建; *create* 和 *foster* 常通过并列连词实现语义递进, *create* 完成从无到有搭建, *foster* 承接后续深化, 形成了“创设 + 培育”的完整正向动作链, 进一步放大积极语义韵, 但语料中也存在极少消极解读(如 *continue to foster crime*)。 *continue/need + foster* 则主要呈现中性语义韵, 其核心功能在于表达持续性或必要性, 因此在态度取向上更偏向客观陈述。整体而言, 该结构通过不同前置动词语义协同, 进一步巩固 *foster* 在态度表达与价值引导功能, 见表 7。

Table 7. The semantic rhyming distribution table of the top 5 verb collocations of the word “foster” in the COCA corpus
表 7. Foster 在 COCA 语料库中前 5 位动词搭配词的语义韵分布表

VERB+	节点词	词频	语义韵	索引行
help		224	积极	He's also developed and helped foster a tremendously deep and talented group of artists.
designed		131	积极	The Center's organization is designed to foster collaborations derived from work on different organs and tissue systems.
continue	+foster	45	中性	Will we continue to foster class differences among our students, or will we finally cut the divide.
need		40	中性	Kenyan firms need to foster foreign market skills and competitive intelligence.
create		37	积极	We are absolutely and consistently striving to create and foster an environment of “you can do anything.”

4.5.4. BE + FOSTERED + PREP

基于语料分析, 节点词 *be fostered* 与不同介词的搭配整体呈现中性语义韵。其中, *be fostered by* 核心含义是“由……培育/促成”, 用于说明某事物的培育主体或推动因素; *be fostered in* 意为“在……中被培育”, 用于说明事物发生的空间或环境; *be fostered through* 标记途径, 即“通过……被培育”; *be fostered for* 主要与对象搭配, 意为“为了……而被培育”; *be fostered at* 主要标记处所或时间, 意为“在何处/何时被培育”, 以上所涉及到的 *be fostered + prep* 结构整体体现出中立的语义韵信息, 见表 8。

Table 8. The semantic rhyming distribution table of the top 5 prepositional collocations of the word “foster” in the COCA corpus
表 8. Foster 在 COCA 语料库中前 5 位介词搭配词的语义韵分布表

节点词	+PREP	词频	语义韵	索引行
be fostered	by	510	中性	An environment conducive to innovation can be fostered by government policy and funding.

续表

in	142	中性	Creativity and expressiveness may best be fostered in music environments.
through	36	中性	A separate Norwegian identity should be fostered through archaeological research.
for	27	中性	Creative endeavor is fostered better for some individuals in that state.
at	21	中性	That view was fostered at Northwestern University where you got your MBA.

5. 动词 Foster 历时搭配研究

共时层面描写能揭示扩展意义单位内部结构特征，但无法呈现其在时间维度上的动态变化，因此有必要进一步引入历时视角，考察动词 foster 搭配演变轨迹。本研究将 1990~2019 年语料划分为三个十年：1990~1999 年、2000~2009 年、2010~2019 年。选择十年作为基本时间单位，可以较好平滑短期波动，捕捉词汇搭配的渐变轨迹。本研究分别提取 foster 在各十年间的前 30 位显著搭配词，结果如表 9~11 所示。

Table 9. The collocation distribution table of the top 30 collocates of the word “foster” in the COCA corpus (1990~1999)

表 9. Foster 在 COCA 语料库中前 30 位搭配词(1990~1999 年)

序号	搭配词	词频
1	development	67
2	sense	45
3	designed	40
4	growth	37
5	among	34
6	economic	33
7	understanding	30
8	helped	27
9	learning	27
10	thinking	26
11	cooperation	22
12	positive	20
13	greater	19
14	attitudes	18
15	policies	18
16	innovation	17
17	relationships	17
18	skills	17
19	critical	16
20	activities	16

续表

21	teachers	16
22	appreciation	15
23	spirit	14
24	relations	14
25	efforts	14
26	environment	14
27	environmental	14
28	awareness	13
29	desire	13
30	attempt	13

Table 10. The collocation distribution table of the top 30 collocates of the word “foster” in the COCA corpus (2000~2009)

表 10. Foster 在 COCA 语料库中前 30 位搭配词(2000~2009 年)

序号	搭配词	词频
1	development	70
2	sense	44
3	social	40
4	among	38
5	community	35
6	designed	32
7	environment	32
8	understanding	29
9	positive	27
10	learning	27
11	helped	26
12	growth	25
13	programs	25
14	order	25
15	cooperation	24
16	climate	19
17	greater	19
18	ability	19
19	skills	18
20	teachers	18
21	ways	18
22	creativity	17

续表

23	culture	17
24	relationships	16
25	critical	16
26	efforts	16
27	participation	15
28	critical	15
29	efforts	14
30	participation	14

Table 11. The collocation distribution table of the top 30 collocates of the word “foster” in the COCA corpus (2010~2019)

表 11. Foster 在 COCA 语料库中前 30 位搭配词(2010~2019 年)

序号	搭配词	词频
1	development	57
2	learning	43
3	understanding	37
4	sense	34
5	environment	33
6	among	31
7	designed	30
8	social	30
9	helped	29
10	growth	29
11	relationships	27
12	creativity	22
13	economic	22
14	positive	20
15	skills	20
16	culture	20
17	collaboration	19
18	promote	19
19	inclusion	18
20	innovation	17
21	goal	16
22	greater	16
23	engagement	15
24	communication	15

续表

25	relationship	15
26	successful	14
27	dialogue	13
28	intended	12
29	efforts	12
30	critical	12

通过对动词 *foster* 在三个时间段的搭配进行纵向对比分析,可观察到其搭配在近三十年间呈现出“核心语义稳定不变,搭配范畴与侧重动态拓展”的演变轨迹, *development* 一词中均位居榜首, *sense* 等词也持续出现在前列。在 1990~1999 年间, *foster* 搭配词主要集中于个人发展与认知层面,整体语义场景偏具体。在第二阶段,搭配重心从个人维度向社会公共领域延伸,与社群、组织及自然环境保护类词汇搭配频次有所提升,同时 *creativity* 和 *culture* 首次进入前列,标志 *foster* 的搭配语义的社会化拓展趋势。而在第三阶段其搭配进一步深化发展,向系统性、生态性及抽象价值层面倾斜, *creativity* 的搭配频率上升, *collaboration*、*innovation* 等词汇成为新的高频搭配,这些搭配词共同指向一种互动、多元的价值取向。简言之,动词 *foster* 在三个阶段的搭配呈现出从个人认知发展,到社会公共领域的拓展,再到社会创新与治理建构变化路径,既彰显其核心语义稳定性,也体现其搭配随社会发展而丰富的动态特征。

6. 动词 Foster 与高频搭配词共同呈现的价值取向

搭配词、类联接、语义韵等扩展意义单位要素并非孤立的语言现象,而是特定话语社区中反复出现的意义建构方式。Fairclough 提出的批评话语分析“三维模型”将话语视为由文本、话语实践与社会实践构成的统一体,指出三者之间存在辩证关系[13]。本研究借鉴这一分析路径,将动词 *foster* 与高频搭配词视作一种“文化话语实践”,尝试追溯其在 COCA 语料库中可能关联的价值取向。需要说明的是,文化阐释具有复杂性,本文基于 COCA 语料库的分析仅揭示 *foster* 在特定语域中的主流搭配趋势;语料中亦存在少量边缘用例,恰恰印证文化话语内部的多元性,也将在后文分析中予以讨论。

首先,动词 *foster* 与高频搭配词共同呈现出的首要价值取向是对个体培育导向。该词常与 *student*、*creativity*、*understanding* 等词搭配,集中体现对个体能力发展与情感认知的积极引导,可解读为特定正式语域中“以人为本”价值取向的话语表征。然而,语料中亦存在 *foster an environment of fear* 等边缘用例,打破其典型的积极语义韵,表明话语倾向于选择积极宾语以建构正向价值取向,但语言系统本身允许反向使用可能性。话语实践对文本的塑造并非机械决定,而是在社会结构制约下留有能动性空间。

其次,动词 *foster* 与高频搭配词共同呈现出的另一价值取向是发展主义话语中的积极进取导向。该词与 *development*、*growth* 等积极抽象名词的高频共现形成稳定搭配,反映特定话语实践中力求发展、推崇提升的价值取向,历时维度上该搭配重心从个体能力向社会发展再向系统创新迁移。然而,语料中亦存在 *foster economic stagnation* 等边缘用例, *stagnation* 与 *development* 形成语义对立却共享同一动词。这表明特定语域倾向于选择积极宾语以建构发展主义价值取向,但少数反例依然存在。

此外,动词 *foster* 与高频搭配词也共同呈现出协作互动取向。该词与 *cooperation*、*collaboration*、*dialogue* 等名词的搭配在语料中形成“促进群体间协作”的话语型式,2010~2019 年间频次显著上升,体现对沟通协作倡导。然而,语料中的高频使用或为学术话语中的程式化表达,可能反映话语惯例而非真实文化实践;同时本研究提取的前 30 位高频搭配词中未见 *conflict* 等词,这种频率差异本身即反映话语实践的选择性倾向。由此可见,文本受制于话语实践,话语实践又折射社会实践的价值取向。

整体而言, 动词 *foster* 的扩展意义单位所呈现的人文关怀、积极进取与协作互动三类价值取向, 共同勾勒出特定正式语域中话语实践的主流倾向, 进一步展现语言形式、话语实践与社会文化之间紧密的内在关联。同时, 边缘用例的存在则提示, 任何文化阐释均需承认其复杂性与边界。

7. 结论与展望

本研究以扩展意义单位理论为框架, 依托 COCA 以动词 *foster* 为研究对象开展共时特征分析、历时演变考察与以价值取向为核心的文化内涵阐释。经分析, 研究发现: 在语域分布上, 动词 *foster* 在正式书面语中的使用相对集中; 在搭配特征上, *foster* 与名词、形容词和动词形成多元搭配, 其中名词搭配占比最大; 类联接模式主要表现为“FOSTER + NOUN”“FOSTER + DET/ADJ + NOUN”“VERB + FOSTER”“BE + FOSTERED + PREP”形式, 且分布差异显著; 语义倾向层面, 动词 *foster* 的搭配词可归纳为以下七类: 推动社会发展与变革; 培育教育、认知与技能; 构建社会关系与社群; 适配制度环境、文化塑造与公共治理实践; 引导个体认知与情感; 促进互动与实践过程; 提供支持与辅助。基本呈现出积极建构性和培育性的语义性质。在语义韵层面, 动词 *foster* 所构成的复合词项整体以积极语义韵为主, 多与推动个人成长、促进社会进步及营造正向发展环境等语境相关, 仅在极少数搭配中出现中性或消极语义韵。在此基础上, 本研究对 *foster* 的搭配进行历时演变研究, 揭示其从个体能力培育到社会发展推动, 再到创新引领的使用重心变迁。该研究进一步研究动词 *foster* 与高频搭配词共同呈现的价值取向。

理论层面, 本研究从三个维度深化并拓展了扩展意义单位理论: 其一, 验证扩展意义单位分析框架对次常用动词的分析适用性, 拓展该理论模型的词汇类型覆盖范围; 其二, 引入历时分析维度, 基于搭配词的历时更替揭示 *foster* 从个体能力培育到社会创新引领的使用重心变迁, 为传统共时描写提供历时参照; 其三, 借鉴 Fairclough 的三维话语模型, 将动词 *foster* 与高频搭配词视作一种“文化话语实践”, 初步探索 EUM 研究从语言形式描写向社会文化意义解读的延伸可能。就应用价值而言, 本研究为该动词 EUM 研究提供了实证案例, 亦为英语词汇教学与二语习得中 *foster* 的精准习得和得体运用提供参考。

本研究仍存在一定局限。一方面是语料仅从 COCA 中选取后展开分析, 研究结果的通用性有待进一步验证; 另一方面是仅聚焦动词 *foster*, 未对语义相近动词展开比较, 因此同类动词 EUM 共性与差异尚不明确。未来研究可扩大语料范围, 选取 BNC、AusELC 等语料, 对比 *foster* 的搭配规律、语义倾向、文化内涵与价值取向等; 同时延伸研究对象, 选取 *cultivate*、*nurture* 等近义词开展对比分析, 探究同类动词扩展意义单位的异同, 为词汇教学与动词扩展意义单位研究提供更充分的实证支撑。

参考文献

- [1] Sinclair, J. (1996) The Search for Units of Meaning. *Textus: English Studies in Italy*, 9, 75-106.
- [2] Sinclair, J. (2004) *Trust the Text: Language, Corpus and Discourse*. Routledge.
- [3] 濮建忠. 扩展意义单位模型再解读[J]. 外语研究, 2020, 37(2): 1-8+112.
- [4] Firth, J.R. (1957) *Papers in Linguistics, 1934-1951*. Oxford University Press.
- [5] Stubbs, M. (2001) *Words and Phrases: Corpus Studies of Lexical Semantics*. Blackwell.
- [6] Hunston, S. (2007) Semantic Prosody Revisited. *International Journal of Corpus Linguistics*, 12, 249-268.
<https://doi.org/10.1075/ijcl.12.2.09hun>
- [7] 卫乃兴. 基于语料库和语料库驱动的词组搭配研究[J]. 当代语言学, 2002(2): 101-114+157.
- [8] 骆雅莹, 陈婵. 基于 COCA 语料库的动词 *keep* 的扩展意义单位研究[J]. 外国语言与文化, 2023, 7(2): 135-145.
- [9] 宋雯. 扩展意义单位模型下的动词习得研究——以及物动词 *encourage* 为例[J]. 齐齐哈尔高等师范专科学校学报, 2024(4): 145-149.
- [10] Firth, J.R. (1968) *Selected Papers of JR Firth: 1952-59*. Longmans.

- [11] 余渭深, 李中正. 基于语料库的中英文最高程度副词的扩展意义研究[J]. 外语教学, 2017, 38(5): 32-37.
- [12] Stubbs, M. (1996) *Text and Corpus Analysis*. Blackwell Publishers.
- [13] Fairclough, N. (1992) *Discourse and Social Change*. Polity Press, 12-37.